

5 / 26 - 1497 / 1 - 90 / 91 (Chambre)  
1249 - 1 (1990-1991) (Sénat)

## ASSEMBLEES LEGISLATIVES

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

22 FÉVRIER 1991

### BUDGET ADMINISTRATIF AJUSTE

des Services  
du Premier Ministre de l'année  
budgétaire 1990 (11)  
(deuxième feuilleton)

#### TABLE DES MATIERES

Page

Tableau des allocations de base ajustées .....

4

5 / 26 - 1497 / 1 - 90 / 91 (Kamer)  
1249 - 1 (1990-1991) (Senaat)

## WETGEVENDE VERGADERINGEN

GEWONE ZITTING 1990-1991

22 FEBRUARI 1991

### AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE BEGROTING

van de Diensten van  
de Eerste Minister van  
het begrotingsjaar 1990 (11)  
(tweede aanpassing)

#### INHOUD

Blz.

Tabel van de aangepaste basisallocaties .....

4

Messieurs les Présidents des  
Assemblées législatives nationales  
Palais de la Nation  
1000 BRUXELLES

*OBJET : Services du Premier Ministre  
Budget administratif ajusté de l'année budgétaires 1990 (2ème feuilleton).*

*Messieurs les Présidents,*

*En exécution de l'article 10, § 2 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat et référant au projet de loi ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif des Services du Premier Ministre.*

*Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.*

*Bruxelles, le 21 février 1991.*

*Le Premier Ministre,*

W. MARTENS

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles,*

Ph. MOUREAUX

*Le Ministre du Budget et de la Politique scientifique,*

H. SCHILTZ

*Le Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique,*

E. DERYCKE

*Aan de Heren Voorzitters  
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen  
Paleis der Natie  
1000 BRUSSEL*

*BETREFT : Diensten van de Eerste Minister  
Aangepaste administratieve begroting van  
het begrotingsjaar 1990 (2de aanpassing).*

*Mijne Heren Voorzitters,*

*In uitvoering van het artikel 10, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, en verwijzende naar het wetsontwerp houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de aangepaste administratieve begroting van de Diensten van de Eerste Minister over te zenden.*

*Met de meeste hoogachting,*

*Brussel, 21 februari 1991.*

*De Eerste Minister,*

W. MARTENS

*De Vice-Eerste Minister en Minister van  
Institutionele Hervormingen,*

Ph. MOUREAUX

*De Minister van Begroting en Wetenschapsbeleid,*

H. SCHILTZ

*De Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid,*

E. DERYCKE

**TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE AJUSTEES**  
—  
**TABEL VAN DE AANGEPASTE BASISALLOCATIES**



**TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE AJUSTEES****LEGENDE***Colonne (2) :*

- DO : division organique
- P : programme
- A : activité
- CD : check digit année courante (entre parenthèses : check digit années antérieures)

*Colonne (3) : C R I F P*

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées  
 R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques  
 I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public  
 F : transfert (en tout ou en partie) à un fonds  
 P : transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

*Totaux :*

- C.N.D. : Crédits non dissociés  
 C.E. : Crédits d'engagement  
 C.O. : Crédits d'ordonnancement

**TABEL VAN DE AANGEPASTE BASISALLOCATIES****LEGENDE***Kolom (2) :*

- OA : organisatie-afdeling
- P : programma
- A : activiteit
- CD : check digit lopend jaar (tussen haakjes : check digit vorige jaren)

*Kolom (3) : C R I F P*

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven  
 R : uitgaven volledig als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon in aanmerking genomen  
 I : uitgaven volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen  
 F : transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds  
 P : transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastaal ».

*Totalen :*

- N.G.K. : Niet-gesplitste kredieten  
 V.K. : Vastleggingskredieten  
 O.K. : Ordonnanceringskredieten

Budget administratif de 1990, après deuxième ajustement.

Administratieve begroting 1990, na tweede aanpassing.

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE.

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER.

DO	PA	A.B.	C.D.	1990	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a)	a) niet-gesplitste kredieten b) ordinanceringkredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren	
(2)		(3)		(4)		(5)		(6)=(3+4+5)		
										(7)
AFDELING 01										
KABINET VAN DE EERSTE MINISTER										
0 Werving van het Kabinet.										
01 0 1	1101	76	a)	2,2				2,2	a)	Werving van het Kabinet.
01 0 1	1102	77	a)	74,0			-3,1	70,9	a)	Werving van het Kabinet.
01 0 2	1206	93	a)	2,4				2,4	a)	Werving van het Kabinet.
01 0 2	1219	09	a)	26,5				26,5	a)	Werving van het Kabinet.
01 0 2	7401	80	a)	0,6				1,0	a)	Werving van het Kabinet.
			a)	105,7			-3,1	102,6	a)	Werving van het Kabinet.
			d)					1,0	d)	Werving van het Kabinet.
			a)	105,7			-3,1	102,6	a)	Werving van het Kabinet.
			d)					1,0	d)	Werving van het Kabinet.
AFDELING 03										
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN INSTITUTIONELE HERVORMINGEN										
0 Werving van het Kabinet.										
03 0 1	1101	33	a)	2,2				2,2	a)	Werving van het Kabinet.
03 0 1	1102	34	a)	66,4			-2,8	68,9	a)	Werving van het Kabinet.
03 0 2	1206	50	a)	11,3				11,3	a)	Werving van het Kabinet.
03 0 2	1219	84	d)					5,8	c)	Werving van het Kabinet.
			a)					14,5	a)	Werving van het Kabinet.

Tatami 12 Division 01

CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES REFORMES INSTITUTIONNELLES						
Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen						
0 Werving van het Kabinet.						
03 0 1	1101	33	a)	2,2		
03 0 1	1102	34	a)	66,4	5,3	
03 0 2	1206	50	a)	11,3		
03 0 2	1219	84	d)			
		63	a)			
				-2,8		
					5,8	
					0,8	
					14,5	
					0,8	
					15,3	
					5,8	
					11,3	
					68,9	
					a)	
					b)	
					c)	
					d)	
					a)	

## 1STE MINISTER - 1ER MINISTRE

(en millions de francs - in miljoenen frank)

	DO P A OA P A	A. B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initiaal 1990 initiaal	Premier Ajustement Erste Anpassing	Deuxième Ajustement Tweede Anpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	
a) crédits non dissociés								a) niet-gesplitste kredieten
b) crédits d'ordonnancement								b) ordonnancieskredieten
c) crédits d'engagement								c) vastleggingskredieten
d) crédits non dissociés pour années antérieures								d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)								(7)
Dépenses patrimoniales du Cabinet	03 0 2	7401	37	a)	1,0			
Totaux pour le programme 0				a)	95,4	6,1	-2,8	98,7 a) d)
Totaux pour la Division 03				a)	95,4	6,1	-2,8	98,7 a) d)
DIVISION 04								AFDELING 04
COMMISSARIAT ROYAL A LA POLITIQUE DES IMMIGRES								KONINKLIJK COMMISSARIAAT VOOR HET MIGRANTENBELEID
0 Subsistance								0 Bestaansmiddelen
Traitements et indemnités du personnel du Commissariat	04 0 1	1102	61	a)	31,0	0,5		
Loyers des biens immobiliers	04 0 2	1206	77	a)	2,0			31,5 a) d)
Frais de fonctionnement du Commissariat	04 0 2	1219	90	a)	19,7			2,0 a) d)
Frais de représentation du Commissaire royal à la Politique des immigrés	04 0 2	1221	92	a)	0,7			19,7 a) d)
Dépenses patrimoniales du Commissariat royal	04 0 2	7401	64	a)	1,0			0,7 a) d)
Totaux pour le programme 0				a)	54,4	0,5		1,0 a) d)
Totaux pour la Division 04				a)	54,4	0,5		
DIVISION 12								AFDELING 12
CABINET DU SECRÉTAIRE D'ETAT A LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE								KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR WETENSCHAPPELIJK
0 Fonctionnement du Cabinet.								0 Werkings van het Kabinet.
Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat.	12 0 1	1101	82	a)	1,8			
Rémunerations et indemnités des membres du Cabinet	12 0 1	1102	83	a)	43,9			
								-2,0 a) d)
								1,2 a) d)
								41,9 a) d)
								1,8 a) d)

1STE MINISTER - 1ER MINISTRE

(en millions de francs - in miljoenen frank)

	DO P A OA P A	A. B. B.A.	C. D. C.D.	1990 Initiaal 1990	Premier Ajustement Erste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990	Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)		(7)
Loyers des biens immobiliers	12 0 2	1206	02	a)	7,7				
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	12 0 2	1207	03	a)		0,4			
Frais de fonctionnement du Cabinet	12 0 2	1219	15	a)	12,4				
Dépenses patrimoniales du Cabinet	12 0 2	49	49	d)					
Total pour le programme 0	12 0 2	7401	86	a)	0,8				
Totaux pour la Division 12				a)	66,6	0,4	-2,0	65,0	a)
				d)			4,4	4,4	d)
DIVISION 13									AFDELING 13
CABINET DU SECRÉTAIRE D'ETAT AUX REFORMES INSTITUTIONNELLES ET AUX PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES									KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR INSTITUTIELE HERVORMINGEN EN VOOR KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGEN
O Fonctionnement du Cabinet.									O Werking van het Kabinet.
Loyers des biens immobiliers	13 0 2	1206	29	a)					Huur van onroerende goederen
Frais de fonctionnement du Cabinet	13 0 2	1219	42	a)		2,2			
Dépenses patrimoniales du Cabinet	13 0 2	7401	16	a)		0,6			
			50	d)		0,1			
				a)					
				d)		2,9			
DIVISION 40									AFDELING 40
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE									KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER
O Subsistance.									O Bestaansmiddelen.
Rémunerations et allocations généralement que l'on paie au personnel statutaire définitif et stagiaire	40 0 1	1103	64	a)	73,0				Bezoldigingen en allerhande beladen :
									- vast en stageoend statutair personeel
									a) 73,0

Bezoldigingen en allerhande beladen :  
- vast en stageoend statutair personeel

a) 73,0

## 1STE MINISTER - 1ER MINISTRE

(en millions de francs - in miljoenen frank)

	DO P OA	P A PA	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initiaal 1990 initiaal	Premier Ajustement Erste Anpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)			
a) crédits non dissociés	40 0 1	1104	65	a)	35,6			35,6	a)
b) crédits d'ordonnancement	40 0 1	1105	66	a)	0,5			0,5	a)
c) crédits d'engagement	40 0 1	1110	71	a)	0,9			0,9	a)
d) crédits non dissociés pour années antérieures	40 0 1	3301	31	a)	0,1	3,0		3,1	a)
- personnel autre que statutaire	40 0 1	1104	65	a)	35,6			35,6	a)
Dépenses diverses du service social	1								
Contrat d'assurance couvrant les risques d'accident des membres du gouvernement									
Indemnités diverses à des tiers (responsabilité de l'Etat)									
Subsidié à la Fondation royale en vue de promouvoir la qualité de la vie									
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services									
Loyers des biens immobiliers									
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services									
Frais de fonctionnement de la Commission des Marchés publics									
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables									
Totaux pour le programme 0									
1 BISTEL									
Dépenses de toute nature relatives à l'introduction de l'informatique BISTEL	40 1 0	0164	79	b)	126,5			126,5	b)
Renouvellement de l'application de courrier électronique de Bistel					58,0	-5,0		53,0	c)
Dépenses relatives à l'entretien et fonctionnement du programme informatique du Gouvernement									b)
									c)
Totaux pour le programme 1									c)
2 Aide à la presse.									
Subsidié à l'agence de presse BELGA									
Totaux pour le programme 2									

[9]

5 / 26 - 1497 / 1 - 90 / 91

1249 - 1 (1990-1991)

Uitgaven van alle aard in verband met de invoering van de informatica BISTEL  
 Vernieuwing van de elektronisch-mail applicatie van Bistel  
 Uitgaven in verband met het onderhoud en de werking van het informataprogramma van de Regering

Totalen voor het programma 1

2 Hulp aan de pers.

Toelage aan het persagentschap BELGA

Totalen voor het programma 2

Totalen voor het programma 0



1STE MINISTER - 1ER MINISTRE

(en millions de francs - in miljoenen frank)

	DO P A OA P A	A. B. B.A.	C.D. C.O.	1990 Initial 1990 Initiaal	Premier Ajustement Erste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast
a) crédits non dissociés							a) niet-gesplitste kredieten
b) crédits d'ordonnancement							b) ordonnancingskredieten
c) crédits d'engagement							c) vastleggingskredieten
d) crédits non dissociés pour années antérieures							d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)							(7)
DIVISION 52							
SECRETARIAT PERMANENT DE RECRUTEMENT							
0 Subsistance.							
Rémunérations et allocations généralement que l'on conçoit.							
- personnel statutaire définitif et stagiaire	52 0 1	1103	97	a)	128,0	128,0	a) - vast en stageoend statutair personeel
- personnel autre que statutaire	52 0 1	1104	01	a)	11,0	11,0	b) - ander dan statutair personeel
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	52 0 2	1201	10	a)	80,1	80,1	c) Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Loyers des biens immobiliers	52 0 2	1206	15	a)	6,4	6,4	d) Huur van onroerende goederen
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	52 0 2	1207	16	a)	0,2	0,2	a) Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	52 0 2	7401	02	a)	62,0	62,0	b) Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Totaux pour le programme 0				a)	287,7	-23,0	c) Totalen voor het programma 0
1 Nouveau système pour le recrutement du personnel.							
Dépenses pour le développement de moyens multimédia didactiques et documentologiques	52 1 0	0165	16	b)	25,0	25,0	a) 1 Nieuw systeem voor de personeelsaan-
Totaux pour le programme 1				c)			wervingen.
Totaux pour la Division 52				a)	25,0	25,0	b) Uitgaven voor de ontwikkeling van multimediale di-
				b)	25,0	25,0	c) dactische en documentologische hulp middelen
				c)			a) Totalen voor het programma 1
DIVISION 53							b) Totalen voor de Afdeeling 52
SERVICES DE PROGRAMMATION DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE							c) AFDELING 53
0 Subsistance.							DIENSTEN VOOR PROGRAMMATIE VAN HET WETENSCHAPSBELEID
Rémunérations et allocations généralement que l'on conçoit.							0 Bestaansmiddelen.
- personnel statutaire définitif et stagiaire	53 0 1	1103	27	a)	74,5	74,5	a) - vast en stageoend statutair personeel

(en millions de francs - in miljoenen frank)

	DO PA OA PA	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initial 1990 Initiaal	Premier Ajustement Erste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	
	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)
a) crédits non dissociés	53 0 1	1104	28	a)	8,4		8,4	a)
b) crédits d'ordonnancement	53 0 1	1105	29	a)	0,1		0,1	b)
c) crédits d'engagement	53 0 2	1201	37	a)	35,7		35,7	c)
d) crédits non dissociés pour années antérieures								d) niet-gesplitste kredieten voor vorige jaren
(1)								
- personnel autre que statutaire								- ander dan statutair personeel
- dépenses diverses du service social								[ Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbeleid]
- dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services								Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Loyers des biens immobiliers	53 0 2	1206	42	a)	3,2		3,2	a)
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	53 0 2	1207	43	a)	2,0		2,0	a)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	53 0 2	7401	29	a)	3,6		3,6	a)
Conseil national de la politique scientifique-Frais de présidence et de fonctionnement	53 0 3	1225	70	a)	4,5		4,5	a)
Action de promotion de la politique scientifique et de l'innovation technologique	53 0 3	1226	71	a)	13,7		13,7	a)
Subvention à la Fondation nationale pour le financement de la recherche scientifique	53 0 3	4102	37	a)	314,4		314,4	a)
Taux pour le programme 0								
a)					460,1		460,1	a)
b)								b)
c)								c)
1 Impulsion gouvernementale visant à regrouper et coordonner les recherches dans des domaines prioritaires d'intérêt national, européen et international.								1 Regeringsimpuls met het oog op hergroepering en coordinatie van onderzoeken op prioritaire gebieden van nationaal, Europees en internationaal belang.
Programmes de l'Agence spatiale européenne et programmes de recherche et technologie spatiales	53 1 0	0101	76	a)	298,0		298,0	a)
Financement de la participation belge à des programmes de recherche et technologie spatiales.	53 1 0	0153	31	b)	3 650,0	-50,0	3 600,0	b)
Impulsions gouvernementales à des programmes technologiques sectoriels	53 1 1	0151	38	c)	4 150,0	595,0	4 745,0	c)
Recherche-développement du programme avion Airbus A330-A340 et du programme moteur CFM 56-5-Ci	53 1 1	0152	39	b)	1 964,0	-100,0	1 864,0	b)
Participation belge dans les frais de fonctionnement du secrétariat EUREKA	53 1 3	1227	65	a)	3 272,8	1 115,6	4 388,4	c)
Taux pour le programme 1								
a)					315,0		315,0	a)
b)					6 104,1	-210,8	5 893,3	b)
c)					7 497,8	1 838,6	9 336,4	c)

## 1STE MINISTER - 1ER MINISTRE

(en millions de francs - in miljoenen frank)

	DO P OA P A. P A.	P A. B. B.A.	C.D. C.D. B.A.	1990 Initial 1990 1 initiaal	Premier Ajustement Erste Anpassing	Deuxième Ajustement Tweede Anpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	(6)=(3+4+5)	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringsskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(6)	(7)	
<b>4. Promotion des technologies de pointe dans le cadre de la politique des marchés publics et pour la valorisation des recherches fondamentales.</b>									
Programmes d'innovation dans les technologies de pointe sur le plan national et international	53 4 0	0156	13	a) 5,0			5,0		
Introduction d'un système multifonctionnel intégré de bureautique-informatique	53 4 3	0154	38	b) 10,9			10,9		
De bureautique-informatique				c) 12,0			12,0		
Phases de recherche-développement de projets menés en collaboration avec d'autres services de l'Etat	53 4 4	0155	48	d) 16,9			16,9		
Total pour le programme 4							60,8		
	a)	5,0						5,0	
	b)	27,8						88,6	
	c)	12,0						12,0	
Total pour la Division 53	a)	780,1					780,1		
	b)	6 131,9					5 981,9		
	c)	7 509,8					9 348,4		
<b>DIVISION 54</b>									
<b>COMMISSION NATIONALE PERMANENTE DU PACTE CULTUREL</b>									
0 Subsistance.									
Rémunérations et allocations généralement quelconques	54 0 1	1103	54	a) 17,4			17,4		
- personnel statutaire définitif et stagiaire	54 0 2	1224	87	a) 3,3			3,3		
Dépenses de fonctionnement de la Commission nationale permanente du pacte culturel	54 0 2	7401	56	a) 1,0			1,0		
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables									
Total pour le programme 0	a)	21,7					21,7		
	b)							b)	
	c)							c)	
Total pour la Division 54	a)	1 974,1					74,4		
	b)	6 283,4					-150,0		
	c)	1 833,6					1 833,6		
	d)	7 567,8					15,1		
Total 11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE									
Total 11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER.									